

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

21 AVRIL 1999

## Projet de loi modifiant l'article 306 du Code judiciaire

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE**

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 306 du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 306. — § 1<sup>er</sup>. Sur demande motivée, le Roi peut accorder une dispense de l'obligation de résidence au premier président de la Cour de cassation, [...] au procureur général près la Cour de cassation [...], aux chefs de corps des cours et tribunaux, aux juges de paix et aux juges au tribunal de police.

§ 2. Sur demande motivée, le Roi peut accorder une dispense de l'obligation de résidence :

Voir:

Documents du Sénat:

1-900 - 1997/1998:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Nº 2: Amendements.

1-900 - 1998/1999:

Nº 3: Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

21 APRIL 1999

## Wetsontwerp tot wijziging van artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE**

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 306. — § 1. De Koning kan op gemotiveerd verzoek vrijstelling verlenen van het verplicht verblijf ter standplaats aan de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie [...], aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie [...], aan de korpschefs van de hoven en rechtbanken, aan de vrederechters en [...] de rechters in de politierechtbank.

§ 2. De Koning kan op gemotiveerd verzoek vrijstelling verlenen van het verplicht verblijf ter standplaats :

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-900 - 1997/1998:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Amendementen.

1-900 - 1998/1999:

Nr. 3: Verslag.

sur avis du premier président de la Cour de cassation, aux membres de cette cour et aux référendaires près cette cour placés sous son autorité;

sur avis du procureur général près la Cour de cassation, au premier avocat général, aux avocats généraux et aux référendaires près cette cour placés sous son autorité;

sur avis de leur chef de corps, aux autres membres magistrats visés à l'article 305, alinéa 2;

sur avis, respectivement, du premier président de la cour d'appel, du premier président de la cour du travail ou du procureur général près la cour d'appel, aux magistrats visés à l'article 305, alinéa 3;

sur avis, respectivement, du premier président ou président des cours ou tribunaux, du juge de paix ou des juges au tribunal de police, aux membres du greffe visés à l'article 305.»

op advies van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie, aan de leden en de onder zijn gezag staande referendarissen bij dit Hof;

op advies van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, aan de eerste advocaat-generaal, de advocaten-generaal en de onder zijn gezag staande referendarissen bij dit Hof;

op advies van hun korpschef, aan de overige magistraten-leden bedoeld in artikel 305, tweede lid;

op advies van respectievelijk de eerste voorzitter van het hof van beroep, de eerste voorzitter van het arbeidshof of de procureur-generaal bij het hof van beroep, aan de magistraten bedoeld in artikel 305, derde lid;

op advies van respectievelijk de eerste voorzitter of voorzitter van de hoven of rechtribunals, van de vrederechter of de rechters in de politierechtbank, aan de leden van de griffie bedoeld in artikel 305.»